



Asamblea General

Distr. general
5 de marzo de 2012
Español
Original: inglés

Sexagésimo sexto período de sesiones

Temas 146 y 155 del programa

Aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz

Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea

Informe final sobre la ejecución financiera de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea

Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

I. Introducción

1. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ha examinado el informe final sobre la ejecución financiera de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE) (A/66/560). Durante su examen del informe, la Comisión se reunió con representantes del Secretario General, que le proporcionaron información adicional.
2. El mandato de la Misión fue establecido por el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 1312 (2000) y 1320 (2000), modificado posteriormente por el Consejo en su resolución 1430 (2002) y prorrogado en resoluciones ulteriores del Consejo. En su resolución 1827 (2008), el Consejo decidió dar por terminado el mandato de la Misión a partir del 31 de julio de 2008.
3. Las actividades de liquidación de la MINUEE, incluida la enajenación de activos, se llevaron a cabo en el período comprendido entre el 1 de agosto de 2008 y el 10 de marzo de 2009. El informe del Secretario General de 30 de diciembre de 2010 (A/65/678) contiene información sobre el destino final de los activos y en su informe A/65/748 se recogen las opiniones y observaciones de la Comisión Consultiva sobre dicho ejercicio.

* Publicado nuevamente por razones técnicas el 17 de abril de 2012.



II. Ejecución financiera

4. En los párrafos 4 a 6 de su informe, el Secretario General ofrece un resumen de la ejecución financiera de la MINUEE desde su creación, el 31 de julio de 2000, hasta el 30 de junio de 2011. Los ingresos y los gastos totales durante el período ascendieron a 1.560 millones y 1.400 millones de dólares, respectivamente, cifra esta última que se compensó en parte con los 62,1 millones de dólares procedentes de la cancelación de obligaciones correspondientes a períodos anteriores, lo que arrojó un saldo no comprometido de aproximadamente 211 millones de dólares.

5. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que el saldo no comprometido representaba las consignaciones no utilizadas desde el establecimiento de la Misión. También se indicó que, aunque se había hecho todo lo posible por utilizar plenamente las consignaciones, la tasa de ejecución del presupuesto había venido dada en última instancia por la situación imperante sobre el terreno y otros factores que escapaban al control de la Misión. **La Comisión Consultiva acepta que las circunstancias específicas a las que tuvo que hacer frente la MINUEE determinaron el saldo no comprometido. Sin embargo, la Comisión considera que se pueden extraer enseñanzas importantes de la liquidación de la MINUEE que es necesario documentar y tener en cuenta en la liquidación de otras misiones.**

6. En el párrafo 4 de su informe, el Secretario General indica que los ingresos totales procedían de las cuotas (1.530 millones de dólares); los ingresos obtenidos en concepto de intereses (19 millones de dólares); y otros ingresos/ingresos varios (5,7 millones de dólares). Además, indica que la Asamblea General consignó el monto total por concepto de cuotas para el funcionamiento y el mantenimiento de la MINUEE.

7. En el párrafo 5 de su informe, el Secretario General indica que de los aproximadamente 211 millones de dólares acumulados por la MINUEE en concepto de saldo no comprometido, se devolvieron a los Estados Miembros unos 200 millones de dólares, por lo que el saldo de fondos al 30 de junio de 2011 ascendía a 11 millones de dólares.

8. Una vez descontadas las cuotas pendientes de pago (aproximadamente 2 millones de dólares) y otras cuentas por cobrar, el monto del efectivo disponible al 31 de diciembre de 2011 para su devolución a los Estados Miembros ascendía a 8,99 millones de dólares. **La Comisión Consultiva recuerda los reiterados llamamientos realizados por la Asamblea General a todos los Estados Miembros para que paguen sus cuotas puntual, íntegramente y sin condiciones (véase la resolución de la Asamblea General 65/293)¹.**

Obligaciones pendientes con los Gobiernos

9. La Comisión Consultiva señala que en el párrafo 5.5 del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas se dispone que las obligaciones contraídas con gobiernos en relación con contingentes, unidades de policía constituidas, apoyo logístico y otros bienes suministrados y servicios prestados a las operaciones de mantenimiento de la paz seguirán teniendo validez durante cinco años con posterioridad al ejercicio económico al que

¹ Véanse también las resoluciones 64/243, 62/236, 56/253 y 54/249.

correspondan. Considerando que el mandato de la MINUEE se dio por terminado con efecto a partir del 31 de julio de 2008, la Comisión observa que la publicación del informe final sobre la ejecución financiera de la Misión y la devolución a los Estados Miembros del saldo de caja no utilizado, se están llevando a cabo antes de que termine el período estipulado de cinco años. **A ese respecto, a la Comisión le preocupa cómo se van a pagar las solicitudes de reembolso válidas que puedan presentar los países que aportaron contingentes y fuerzas de policía (véase el párr. 11 *infra*).**

10. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva que el monto del efectivo disponible para efectuar reembolsos a los Estados Miembros se determinaba en cifras netas, por lo que se había reservado efectivo suficiente para atender futuras solicitudes de reembolso. Además, se informó a la Comisión de que no había pendiente ninguna solicitud de reembolso de un Estado Miembro en relación con contingentes, apoyo logístico y otros bienes suministrados o servicios prestados a la MINUEE. En cuanto a las solicitudes de indemnización por muerte o discapacidad, se informó a la Comisión de que en febrero de 2011 se había presentado una solicitud de indemnización por muerte por valor de 50.000 dólares que se había remitido a la Oficina de Asuntos Jurídicos para que diese su opinión antes de proceder a tramitarla. Por último, se informó a la Comisión de que estaba pendiente la tramitación de una solicitud de indemnización por valor de 1.000 dólares a la espera de que el Gobierno interesado presentase la documentación justificativa oportuna.

11. La Comisión Consultiva confía en que en la determinación del monto del efectivo disponible para su reintegro a los Estados Miembros se hayan consignado créditos suficientes para cubrir todas las obligaciones pendientes derivadas de las solicitudes de reembolso de los Estados Miembros.

Posibles obligaciones derivadas de los activos abandonados *in situ*

12. En lo que respecta a las posibles obligaciones derivadas de los activos abandonados *in situ* en Eritrea, la Comisión Consultiva recuerda las observaciones que formuló en el párrafo 9 de su informe (A/65/748). Se informó a la Comisión de que la Organización sería eximida y estaría protegida de cualesquiera reclamaciones futuras derivadas de dichos activos. **A la luz de las circunstancias impredecibles relacionadas con la terminación del mandato de la MINUEE, la Comisión Consultiva está de acuerdo con la opinión expresada por la Junta de Auditores con respecto a las experiencias de la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad y la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán (A/66/5 (Vol. II), párr. 181) de que todas las misiones en activo elaboren planes de liquidación para imprevistos.**

III. Conclusión

13. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General con respecto al informe final sobre la ejecución financiera de la MINUEE figuran en el párrafo 7 del informe del Secretario General (A/66/560). **La Comisión Consultiva recomienda que se acepte la propuesta del Secretario General de reintegrar a los Estados Miembros el saldo de caja disponible al 31 de diciembre de 2011, que asciende a 8.986.000 dólares.**